

ЗМІСТ

СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРА

<i>Глуховська О.-Х. С.</i> ОБРАЗИ СТИХІЙ ВОГНЮ В РОМАНІ Ф. М. ДОСТОЄВСЬКОГО «БІСИ»	4
<i>Гогуленко О. П.</i> ФУНКЦІОНУВАННЯ ВЛАСНИХ НАЗВ У ПРОЗОВИХ ТВОРАХ ПАНАСА МИРНОГО	9
<i>Зімонова О. В.</i> ФОРМУВАННЯ КУЛЬТУРИ МОВЛЕННЯ МАЙБУТНЬОГО ФАХІВЦЯ В УМОВАХ МІСЦЕВИХ ГОВОРІВ	14
<i>Карпенко Н. О.</i> ЛІНГВОДИДАКТИЧНИЙ АСПЕКТ ВИВЧЕННЯ НЕПОДІЛЬНИХ ДІЄСЛІВНО-ІМЕННИКОВИХ СПОЛУК	17
<i>Кизилова В. В.</i> ЛЕКСИКО-ФРАЗЕОЛОГІЧНІ РЕСУРСИ НОВІТНЬОЇ АВТОРСЬКОЇ КАЗКИ (НА ПРИКЛАДІ ПОВІСТІ-КАЗКИ ІВАНА АНДРУСЯКА «ТРЕТІЙ СНІГ»)	20
<i>Ковальчук М. С., Алексєєв В. С.</i> МОВНЕ ВИРАЖЕННЯ ГЕНДЕРНИХ СТЕРЕОТИПІВ В УКРАЇНСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМАХ ТА ПАРЕМІЯХ	24
<i>Козубенко Л. М.</i> РОЛЬ МІФОЛОГІЇ В СИСТЕМІ ХУДОЖНЬОГО МИСЛЕННЯ МИКОЛИ МАРКЕВИЧА	28
<i>Коновалова М. М.</i> ТРАНСФОРМАЦІЯ ПОСТАТІ ЖІНКИ-МИТЦЯ В ПОВІСТІ ДОКІЇ ГУМЕННОЇ «МАНА»	32
<i>Марєєв Д. А.</i> ДИНАМІКА ГРАМАТИЧНОГО ЗНАЧЕННЯ Й СЕМАНТИЧНОЇ СТРУКТУРИ ЛЕКСЕМИ <i>ЛЯДА</i> В УКРАЇНСЬКИХ СХІДНОПОЛІСЬКИХ ГОВІРКАХ	36
<i>Мельник Т. П., Задорожна О. М.</i> АЛЮЗІЯ У ПРОЗОВІЙ МОВІ ВОЛОДИМИРА ДАНИЛЕНКА	39
<i>Олійник Е. В.</i> ЕКСПЛІЦИТНИЙ МОДУС У СТРУКТУРІ З'ЯСУВАЛЬНОГО СКЛАДНОПІРЯДНОГО РЕЧЕННЯ	43
<i>Павлюк Н. Л.</i> ЖАНРОВА СПЕЦИФІКА ТВОРІВ З АРХЕТИПНОЮ МОДЕЛЛЮ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНІВ І. РОЗДОБУДЬКО, М. ГРИМИЧ ТА Н. ШЕВЧЕНКО)	46
<i>Писаренко Н. Д., Заніздра О. А.</i> АФОРИСТИКА У ЛАТИНОМОВНИХ ЛИСТАХ ГРИГОРІЯ СКОВОРОДИ	50
<i>Риднева Л. Ю.</i> ОСОБЕННОСТИ ОБОЗНАЧЕНИЯ ЦВЕТА В РЕКЛАМНОМ ДИСКУРСЕ	55
<i>Savchuk N. M., Khlystun I. V., Shuliak S. A.</i> RATIONALITY PRINCIPLES IN TEACHING THE NATIVE LANGUAGE AT THE 21ST CENTURY HIGHER EDUCATION	61
<i>Супрун В. М.</i> СМЕРТЬ ЯК ЕЛЕМЕНТ РОЗГЕРМЕТИЗАЦІЇ ЖІНОЧОЇ САМОТНОСТІ В ОПОВІДАННІ «ЕЛЬФ» М. ЦУКАНОВОЇ	66
<i>Топчий Л. М.</i> СИНТАКСИЧНІ ЕКСПЛІКАТОРИ ІНТЕНЦІЙ У ГАЗЕТНОМУ ДИСКУРСІ	69
<i>Харченко І. І.</i> ТЕОРЕТИЧНІ ТА ПРИКЛАДНІ АСПЕКТИ РОЗВИТКУ ФІЛОЛОГІЧНОЇ ОСВІТИ В УКРАЇНІ ТА В КРАЇНАХ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ	73

<i>Шаф О. В.</i> У ПОЛОНІ СТРАХУ Й ВИНИ: ПРОБЛЕМАТИЗАЦІЯ ВЗАЄМИН СИНА З БАТЬКОМ В УКРАЇНСЬКІЙ ЛІРИЦІ ХХ СТОЛІТТЯ.....	76
<i>Янчицька К. М.</i> ОСОБЛИВОСТІ ІНДИВІДУАЛЬНО-АВТОРСЬКОГО ВИЯВУ ОБРАЗУ СОНЦЯ У МАЛІЙ ПРОЗІ МИКОЛИ МАТІЄВА-МЕЛЬНИКА.....	80

ЗАГАЛЬНЕ МОВОЗНАВСТВО

<i>Євтушенко Н. І.</i> СЕМАНТИКО-КОГНІТИВНИЙ ВИМІР МЕТАФОРИЗАЦІЇ ТЕРМІНІВ ДЕРЕВООБРОБНОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.....	84
<i>Капінус О. Л., Байло І. Я.</i> АНГЛІЙСЬКІ ФРАЗЕОЛОГІЗМИ НА ПОЗНАЧЕННЯ ВИДІВ ЗЛОЧИНІВ ТА ЇХ ТЕМАТИЧНА КЛАСИФІКАЦІЯ (НА МАТЕРІАЛАХ РІШЕНЬ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СУДУ З ПРАВ ЛЮДИНИ).....	88
<i>Lukovenko T. O., Roman V. V., Riabinina I. M.</i> SOURCES OF STUDYING HISTORY OF EAST SLAVONIC LANGUAGES IN YU. SHEVELIOV'S SCHOOLS.....	92
<i>Мизецкая В. Я.</i> КОГНИТИВИСТИКА И ГЕНЕРАТИВИСТИКА: БОРЬБА ИДЕЙ.....	95
<i>Мінькова Г. Ю., Лазаренко В. Ю.</i> ФРЕЙМОВА ОБ'ЄКТИВАЦІЯ КОНЦЕПТУ <i>KÖNIGIN/КОРОЛЕВА</i> ТА ЙОГО МІСЦЕ В КОНЦЕПТОСФЕРІ <i>MENSCH/ЛЮДИНА</i>	98
<i>Руденко М. Ю.</i> ДО ПИТАННЯ ПРО ЖАРГОН У МОВОЗНАВСТВІ (30-ТІ РР. ХХ СТ. – ПОЧАТОК ХХІ СТ.).....	102

ПОРІВНЯЛЬНО-ІСТОРИЧНЕ, ТИПОЛОГІЧНЕ МОВОЗНАВСТВО

<i>Воробійова О. С.</i> СЕМАНТИКА АНГЛІЙСЬКИХ ФРАЗОВИХ І УКРАЇНСЬКИХ ПРЕФІКСАЛЬНИХ ДІЄСЛІВ: ЗІСТАВНИЙ АСПЕКТ.....	108
<i>Кійко Ю. Є.</i> ТЕМПОРАЛЬНІСТЬ У НІМЕЦЬКИХ ТА УКРАЇНСЬКИХ ТЕКСТАХ-ІНТЕРВ'Ю З ФРАКТАЛЬНОЇ ПЕРСПЕКТИВИ.....	113
<i>Тарануха Т. В.</i> СТРУКТУРНІ ТА ГРАМАТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ НІМЕЦЬКИХ АД'ЄКТИВНИХ КОМПАРАТИВНИХ ФРАЗЕОЛОГІЧНИХ ОДИНИЦЬ НА ПОЗНАЧЕННЯ РИС ХАРАКТЕРУ ЛЮДИНИ.....	118

ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО

<i>Бахов І. С.</i> СУБТИТУВАННЯ В ПЕРЕКЛАДІ ЯК ІНСТРУМЕНТ ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ ПЕРЕКЛАДАЧІВ В УМОВАХ ГЛОБАЛІЗАЦІЇ.....	122
<i>Билан Н. И.</i> РЕКОНСТРУКЦИЯ КОДА МУЖЕСТВЕННОСТИ «ВЕКА ДЖАЗА» НА ОСНОВЕ АНАЛИЗА ПЕРЕВОДА РОМАНА Ф. С. ФИЦДЖЕРАЛЬДА «НОЧЬ НЕЖНА».....	128

<i>Білан Н. І.</i> ПЕРЕДПЕРЕКЛАДАЦЬКИЙ АНАЛІЗ КОНЦЕПТОСФЕРИ ХУДОЖНЬОГО ТВОРУ ЯК НАДІЙНА СИСТЕМА КООРДИНАТ, ЩО ДАЄ ПЕРЕКЛАДАЧЕВІ ЗМОГУ СТАТИ СПІВАВТОРОМ ЦІЛЬОВОГО ТЕКСТУ (НА МАТЕРІАЛІ РОМАНУ Ф. С. ФІЦДЖЕРАЛЬДА «НІЧ ЛАГІДНА» Й ТЕКСТУ ЙОГО ПЕРЕКЛАДУ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ).....	131
<i>Голубенко Н. І.</i> КОГНІТИВНІ ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ.....	134
<i>Єлісєєва С. В.</i> КОНЦЕПТУАЛЬНА МЕТАФОРА У ВОЄННОМУ ДИСКУРСІ ТА ЇЇ ПЕРЕКЛАД.....	138
<i>Коваленко І. Н., Варламова А. А.</i> ЯЗЫКОВЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ КАК СОЦИОЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ ПРОБЛЕМА.....	141
<i>Кузенко Г. М.</i> СЕМІОТИЧНА ЦІЛІСТНІСТЬ ТЕКСТУ: ПЕРЕКЛАДОЗНАВЧА ПРОБЛЕМА.....	145
<i>Mykhaylenko V. V.</i> TERMS IN MULTIMODAL DISCOURSE: “TRANSLATOR” & “INTERPRETER”.....	149
<i>Нечипоренко В. А.</i> ОСОБЕННОСТИ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ ПИСАТЕЛЯ-БИЛИНГВА.....	153
<i>Поворознюк Р. В.</i> ДИСКУРС ЕПІДЕМІЙ ЯК ПРОБЛЕМА ПЕРЕКЛАДУ.....	156
<i>Савіна Ю. О.</i> ОСОБЛИВОСТІ СПРИЙНЯТТЯ АНГЛОМОВНОГО ГУМОРУ ЯК ПРОБЛЕМА ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА.....	161
<i>Сайко М. А.</i> НОРМАТИВНА ЕКВІВАЛЕНТНІСТЬ У ВІДТВОРЕННІ АНАТОМІЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ.....	165
<i>Совєтна А. В., Лісун О. В.</i> ДО ПРОБЛЕМИ ПЕРЕКЛАДУ РОМАНУ Д. БРАУНА “КОД ДА ВІНЧІ”.....	169
<i>Shalajeva A. V., Semenko I. V.</i> THE USE OF EPONYMOUS TERMS IN THE FIELD OF MEDICINE AND DIFFICULTIES OF THEIR TRANSLATION.....	173
<i>Яблочнікова В. О.</i> ПЕРЕКЛАДАЦЬКА АДЕКВАТНІСТЬ ТА ЕКВІВАЛЕНТНІСТЬ.....	177

МІЖКУЛЬТУРНА КОМУНІКАЦІЯ

<i>Ahibalova T. M., Alpatova O. V.</i> A PHENOMENON OF PLATEAU PHASE IN FOREIGN LANGUAGE ACQUISITION.....	182
<i>Валуєва Н. М.</i> ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНІ АСПЕКТИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ.....	185
<i>Vasylieva A. M.</i> MODERN EDUCATION IN THE GLOBALIZED WORLD.....	188
<i>Konovalova V. B., Akopiants N. M., Golikova O. M.</i> THEATRICALIZATION OF THE EDUCATIONAL PROCESS AS AN ELEMENT OF FORMING KEY COMPETENCES AMONG ESL STUDENTS.....	191
<i>Кузьменко Н. В.</i> РОЛЬ ПСИХОЛІНГВІСТИКИ У МІЖМОВНІЙ ТА МІЖКУЛЬТУРНІЙ КОМУНІКАЦІЇ.....	197
<i>Северин Н. В., Виктор О. М.</i> ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ПО СОДЕЙСТВИЮ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В УКРАИНЕ.....	201

